



THE COLLECTION

Overview / Übersicht / Aperçu

Legend / Legende / Légende

	Transparency	Transparenz	Transparence
	Transparent	Transparent	Transparent
	Semi transparent	Halbtransparent	Semi-transparent
	Dimout	Dimout	Obscurcissant
	Blackout	Blackout	Occultation totale

	Colours	Farben	Couleurs
	Special colours minimum order quantity (m)	Spezialfarben erhältlich ab (m)	Couleurs spéciales disponibles à partir de (m)

	Weave indications	Gewebehinweise	Indications sur tissu
	Composition	Materialzusammensetzung	Composition
	Permanently flame retardant	Permanent schwer entflammbar	Ignifugé en permanence
	Antibacterial properties	Antibakterielle Eigenschaften	Propriétés antibactériennes
	100 % recycled polyester (pre-consumer)	100 % recyceltes Polyester (Pre-Consumer)	100 % polyester recyclé (pré-consommation)
	Reduced bacterial growth	Reduziertes Bakterienwachstum	Réduction de la croissance bactérienne
	Certified mould resistance	Auf erhöhte Schimmelpilz-Resistenz geprüft	Testé pour une résistance accrue aux moisissures
	Max. width	Max. Nutzbreite	Largeur max.
	Widths in stock	Lagerbreiten	Largeurs en stock
	Weight	Gewicht	Poids
	Thickness	Dicke	Épaisseur

	Applications	Anwendungen	Applications
	Curtain systems	Vorhang-Systeme	Systèmes de rideaux
	Suitable for Wave	Konfektionsart Wave	Confection Wave possible
	Roman blind systems	Raffvorhang-Systeme	Systèmes rideaux drapés
	Panel glide systems	Flächenvorhang-Systeme	Systèmes parois japonaises
	Curved panel glide systems	Gebogene Flächenvorhang-Systeme	Systèmes parois japonaises cintrées
	Vertical blind systems	Vertikal-Lamellen-Systeme	Systèmes de rideaux à bandes verticales
	Vertical Waves	Vertical Waves	Vertical Waves
	Roller blind systems	Rollo-Systeme	Systèmes stores enrouleurs / Rollos
	Dim-out blind systems	Kassetten-Rollo-Systeme	Stores enrouleurs d'obscurcissement
	Skylight shading systems / Retractable roller blinds	Skylight-Systeme / Gegenzug-Rollo-Systeme	Systèmes Skylight / Stores enrouleurs tension permanente
	Wintergarden systems	Wintergarten-Systeme	Système pour jardins d'hiver
	Must be turned Do not turn	Nur Querverarbeitung Keine Querverarbeitung	Uniquement largeur pour la hauteur Uniquement hauteur pour la largeur

	Washing instructions	Pflegehinweise	Instructions de nettoyage
	Do not wash	Nicht waschen	Non lavable
	Clean carefully with damp cloth	Nur feucht abwischbar	Nettoyer délicatement à l'éponge humide
	Hand wash	Handwäsche	Lavage à la main
	30 °C gentle wash	Waschen 30 °C Schongang	Lavage programme modéré 30 °C
	60 °C gentle wash	Waschen 60 °C Schongang	Lavage programme modéré 60 °C
	72 °C gentle wash	Waschen 72 °C Schongang	Lavage programme modéré 72 °C
	Do not bleach	Bleichen nicht erlaubt	Pas de Javel
	Do not tumble dry	Nicht im Wäschetrockner trocknen	Séchage machine interdit
	Do not iron	Nicht bügeln	Ne pas repasser
	Iron at low temperature (110 °C)	Bügeln mit geringer Temperatur (110 °C)	Repassage doux température (110 °C)
	Do not dry-clean	Nicht chemisch reinigen	Nettoyage à sec interdit
	Dry-cleaning possible	Chemisch reinigen mit Vorbehalt	Nettoyage à sec modéré
	Soft quality	Deko-Qualität	Qualité souple
	Stiff quality	Versteifte Qualität	Qualité enduite
	-1 % Shrinking possible	Schrumpfung möglich	Rétrécissement possible

	Certificates	Zertifikate	Certificats
	Tested for harmful substances	Schadstoffgeprüft	Testé pour les substances nocives
	Recognised sustainability certification	Sehr strenges Nachhaltigkeitszertifikat	Certificat de durabilité très strict
	Low chemical emissions	Für emissionsarme Produkte	Pour produits à faibles émissions
	Approved for use in shipbuilding	Geprüft für Verwendung im Schiffbau	Approuvé pour l'utilisation dans la construction navale

	Features / Technical properties	Eigenschaften / Technische Merkmale	Propriétés / Caractéristiques techniques
	Light fastness according to Wool scale (1 = low / 8 = high)	Lichtechtheit nach Wollskala (1 = tief / 8 = hoch)	Résistance à la lumière selon l'échelle de Woll (1 = bas / 8 = haut)
	Proven acoustic properties	Geprüfte akustische Wirksamkeit	Efficacité acoustique testée
	Openness factor	Öffnungsfaktor	Facteur d'ouverture
	Flame retardant	Schwerentflammbar	Classement au feu
	Optimised for workstations	Optimiert für Bildschirmarbeitsplatz	Préconisé pour les postes de travail en informatique
	Various openness factors to suit all building orientations	Verschiedene Öffnungsfaktoren für optimale Lichtkontrolle auf die Gebäudeausrichtung abgestimmt	Plusieurs facteurs d'ouverture pour un contrôle optimal de la lumière selon l'orientation du bâtiment
	Low heat transmittance	Optimiert für geringeren Wärmeeintrag	Optimisé pour une transmission limitée de la chaleur
	Antimicrobial	Antimikrobiell	Antimicrobien
	Applicable in humid areas	Feuchtraumgeeignet	Compatible avec lieux humides
	Digital printing	Digitaldruck	Impression digitale
	Laser cutting	Auslasern	Coupe au laser

Overview / Übersicht / Aperçu

Fabric / Stoff / Tissu	Applications / Anwendungen / Applications											Weave indications / Gewebehinweise / Indications sur tissu										Technical properties / Technische Merkmale / Caractéristiques techniques													Colours / Farben / Couleurs	Certificates / Zertifikate / Certificats					Washing instructions / Pflegehinweise / Instructions de nettoyage											Fabric / Stoff / Tissu																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
																		← max. → cm		stiff / versteift / enduit cm		soft / deko / souple cm		g/m ²		mm																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					

